

Middelen en voornaamste argumenten

De middelen en voornaamste argumenten komen overeen met die in de zaken C-104/89 en T-37/90.

Beroep, op 6 juni 1994 ingesteld door W. Reitze en J. Reitze tegen Raad van de Europese Unie en Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-237/94)

(94/C 218/70)

(Procestaal: Duits)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 6 juni 1994 beroep ingesteld tegen Raad van de Europese Unie en Commissie van de Europese Gemeenschappen door W. en J. Reitze te Wolfhagen-Istha (Bondsrepubliek Duitsland), vertegenwoordigd door B. Meisterernst, M. Düsing, D. Manstetten en F. Schulze, advocaten te Hamm, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij Dupong c.s., advocaten aldaar, Rue des Bains 14a.

Verzoekers concluderen dat het het Gerecht behage verweerders hoofdelijk te veroordelen tot betaling aan verzoekers van een SLOM-III-vergoeding voor de periode van 2 april 1984 tot 29 juli 1993 ten bedrage van 60 525,84 DM, met rente ad 8 % vanaf 19 mei 1992, en hen hoofdelijk in de advocatenkosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

De middelen en voornaamste argumenten komen overeen met die in de zaken C-104/89 en T-37/90.

Beroep, op 6 juni 1994 ingesteld door G. Curdt tegen Raad van de Europese Unie en Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-238/94)

(94/C 218/71)

(Procestaal: Duits)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 6 juni 1994 beroep ingesteld tegen Raad van de Europese Unie en Commissie van de Europese Gemeenschappen door G. Curdt te Landolfshausen (Bondsrepubliek Duitsland), vertegenwoordigd door B. Meisterernst, M. Düsing, D. Manstetten en F. Schulze, advocaten te Hamm, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij Dupong c.s., advocaten aldaar, Rue des Bains 14a.

Verzoeker concludeert dat het het Gerecht behage verweerders hoofdelijk te veroordelen tot betaling aan verzoeker van een SLOM-III-vergoeding voor de periode van 29 oktober 1985 tot 27 juli 1993 ten bedrage van 129 262,21 DM, met rente ad 8 % vanaf 19 mei 1992, en hen hoofdelijk in de advocatenkosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

De middelen en voornaamste argumenten komen overeen met die in de zaken C-104/89 en T-37/90.

Beroep, op 6 juni 1994 ingesteld door I. Czigany tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-240/94)

(94/C 218/72)

(Procestaal: Duits)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 6 juni 1994 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door I. Czigany, wonende te Sint-Genesius-Rode (België), vertegenwoordigd door H.-J. Moritz, advocaat te Bridel, Rue de Schönfels 25a.

Verzoeker concludeert dat het het Gerecht behage het beroep ontvankelijk en gegrond te verklaren en

- nietig te verklaren de beschikking van verweerster om verzoeker niet op te nemen op de door haar opgestelde en bij administratieve mededeling van 12 mei 1993 bekendgemaakte lijst van de ambtenaren die in de loop van het begrotingsjaar 1993 voor bevordering tot de rang A 5 in aanmerking kwamen;
- verweerster te veroordelen tot betaling aan verzoeker van een bedrag gelijk aan tweemaal zijn basissalaris als vergoeding voor morele schade;
- verweerster te veroordelen tot betaling aan verzoeker van een door het Gerecht ex aequo et bono vast te stellen bedrag als vergoeding voor materiële schade;
- verweerster te verwijzen in alle kosten van de procedure, daaronder begrepen die voor de opstelling van het bezwaarschrift van 4 augustus 1993.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker, die ambtenaar bij de Commissie is, verwijt het tot aanstelling bevoegde gezag, dat het hem niet heeft opgenomen op de lijst van ambtenaren die in de loop van het begrotingsjaar 1993 voor bevordering naar de rang A 5 in aanmerking kwamen. Zijns inziens was dat hoofdzakelijk te wijten aan het feit, dat voor de betrokken periode over hem geen beoordelingsrapport was opgesteld.